綜合新聞

洪門民治黨雲支部 明年新職員揭曉

（雲訊）洪門民治黨雲高華支部舉明年度新職員，於昨十二月廿二日由上午十二時至晚上八時揭曉，各人投票甚爲踴躍，由監督林福侃將票點核，由呂定國唱票，紀錄李華英李耀樞，黃振光等，如果選出主任委員：吳一平，黃國富，秘書黃振光，李耀樞，財政趙榮義，蔡柏芳，外交黃柏平，鄭毓貴，執行委員：李耀樞，王華進，李華英，李顯榮，趙榮義，蔡柏芳，簡建平，黃柏平，鄭毓貴，盧德基，黃滔。候補執行委員，袁偉楨，呂頌韶，岑兆英，簡國安，鄭炳權。

監察主任林社康，林福侃。

監察秘書：鄭達夫。

監察委員：李漢生，呂定國，唐新濃，梅拱學，鄭鴻麟。

候補監察委員：林樹振，關競雄，曾國雄，趙毓明，以上各當選人，均爲洪門忠堅，熱心黨務，得符衆望，咸慶得人云。

恩平總會館新員揭曉

（雲訊）恩平總會館，七九年職員經于本月十五日開票各分科職員如下：主席：岑兆英，鄭玉棠，財政：鄭鶴年，岑茂泉，書記：鄭堯鏗，鄭四山，監督，鄭慶兆，梁培灼，交際：鄭鏗源，徐業波，核數：鄭尚藝，鄭啓珍，慈善，鄭偉濤，鄭干聲，宣傳：梁偉銘，岳如利，調查：鄭欣培，唐仲平，顧問：鄭天華。

黃氏總會選出職員 定元月十二日交代

（續）伯輝，國蔚，候補執行委員，碧雲，濃添，耀莊，石民等，正主席碩成，副主席文生，龍五，文書主任景仁，幹事黃亨，榮耀，揚一，柏想，春生，大成，理財主任英發，幹事名治，衛漢，樹鏡，蘭香，祺文，述光，交際主任克偉，幹事柏平，榮基，振聰，偉錚，振業，景輝，調查主任柏榮，幹事廣周，新民，耀莊，光榮，白社，同漢，慈善主任國連，幹事傳彬，西村樹新，華暢，文亨，兆瑞，恩平國祥，聯絡主任偉夫，幹事慶光，炳熙，文禹，會游，日晶，沾波，總核主任章驤，幹事國聲，英德，柏想，厚鉅，濃禮，英達，顧問楊禮，潮衍，法律顧問碧雲，星翹，各職員均爲黃俊彥，咸愛得人，並定元月十三日舉行職員交代。

（完）

鐵城崇義總會 慰問留醫僑胞

（雲訊）此間鐵城崇義總會慈善部，於昨十二月廿日派，慶焜，方錫漢，余耀彤，林重强等四人往安老院及聖約瑟醫院探慰留醫僑胞，贈送每人聖誕咭一個，另現鈔二元，以示熱誠慰問，並作爲聖誕禮品。

至孝篤親公所陸續收到親友樂助經費

黃會藝疊翁之喜樂助經費廿元，卡城胡亨倫樂助經費十元，陳明基翁之喪助經費廿元，陳紹儀宗長千金出閣喜助經費廿元，緬省袁卓鵬樂助經費廿元，陳應傑樂助經費廿伍元，周杏紅女士爲先夫陳雲烈翁之喪助經費伍十元，陳超倫丁父憂承母命助經費十伍元，緬省袁錦壽樂助經費廿元，域埠陳彥存樂助經費十元

「續二」

巢欄公司
五八五號哥倫
電話 六八五 四九二九
週末平賣五天
由十二月廿七日
至十二月卅一日
星期五 星期六 星期日 星期一 星期二
靚紹菜 靚白菜 每元五磅
靚大紅蘋果 八六庄 每元八個
青提子 每元四磅
新奇士橙 百三庄 每箱五元五
恭祝
新年快樂
週年旺相
巢欄全人鞠躬

FRUITLAND MARKET
385 GORE AVE., VANCOUVER 4, B.C.
Phone 685-4929

菜園出租
Cloverdale 菜園出租 四十英畝，自意者請電 224-3391 俞先生

專門汽車修理
經驗技師主理，一切工作保証妥當快捷，取費公道，僑胞惠顧。電話八七二、五五一六 蘇良接洽

畢業看護女士尋職業
識講廣州話與英語，欲找養老院職業。電話 266-5133

◎哀謝
先嚴諱添字雲廣陳公府君之喪荷蒙親戚友世誼惠賜花圈親鳴執紼素車隨送高義隆情，刻存均感謹此哀謝
孤哀子【社峰】
社欣社旺
媳婦 黃氏楊氏張氏
男孫 國榮國華國富國平
國强國慶國威
女孫 珠蓮 適譚
銀珍 適黃
阿銀銀英銀笑雁儀
孫媳 杜氏陸氏李氏
曾孫 外曾孫共八名 同用謝
厚惠芳名 恕不稱呼
（遺儀）陳穎川總堂二十五元 陳寶源 十元 陳明超 劉華鏗 伍寶珍 黃林 每五元
花圈 陳雲開 陳兆相 鄭扶 鄭聖業 陳新民 陳立 梁鳴仲 老衞姆 趙九洪 葉享 林志
（素車）鄭扶 陳寶源
倫有錯漏 祈爲見諒

鳴謝
十一月二十日，雲埠市選，弟提名競選雲埠華學務局委員，蒙要埠有選權僑胞，各界友好，大力投票支持，並捐助競選費，或代宣傳等工作，使弟再度獲選，自當繼續爲我僑胞及雲埠市民服務，深感謝。
恭祝聖誕快樂，並賀新年萬福
雲高華學務局委員 余世積鞠躬

璇宮酒樓
貳七貳五 貳七八：電話 號〇六〇三：街緬
名廚主理 正宗粵菜
晚飯小食 喜慶禮堂
壽筵喜酌 豐儉隨意
歡迎外賣
營業時間：
星期一、二、四
由上午十一時半
至十一時
星期五、六、
由上午十一時半
至深夜一時
星期日及公衆假期
由下午四時至十時
外賣由下午四時開始
逢星期三休息

富春花屋
FLOWERS BY FORTUNE
Next Door to Success Rity. Ltd.
203 E. Pender St., Vanc. 4, B.C.
Tel. 682-1946
主理 黃秀英 伍
專售各種合時鮮花，精心設計結婚花球，各式花籃，樣花。價錢最平，手工頂好。適合大小宴會，送禮紀念。電話詢購或送貨，僑胞惠顧，無任歡迎。

雲高華 華新書局
給我鬱金香二元 林中一元 一依達 芳鄰一元四毛五情痴一元三楊天成 怨女痴男一元二 玲玲二元楊天成 學府情潮一元四凱綸著 晨星三元 天涯追踪九毛五林茵著 星河二元七 古銅色的愛情一元七毛五方琪著 烟波江上愁一元三毛五 蕭沁著 點點星塵一元三毛五 蕭沁著 失去陽光的人一元三毛五 蕭沁著 特約女郎一元何行 午夜共舞一元八 偷歡陷阱一元一毛五夏飛著 金心，甜心一元一毛五夏飛著 纖夢一元三蕾蕾著 癡心人三元三 洪流七毛龍驤著 四個夏天九毛 致富捷徑一元大呂斯著 離情九毛 家庭實用常識新編一元四李怡著 流行社交英語會話八毛五 廿八天英語會話一元陳信編 初給英語會話七毛 船三元七瓊瑤 劍谷幽魂全三冊四元六毛五倪匡
中英對照圖解說明
西樂西點食譜精華每冊三元六毛
復仇谷全四冊五元孫玉鑫著 春雨濺紅花全二冊二元大蕭逸著 柳木劍魂全二冊二元七周矢行著 殘梅俠影全三冊三元七毛五高皐著 金孫劍全二冊三元五曹若冰著 魔中俠全五冊六元七曹若冰著 絕情十三郎全三冊三元九曹若冰著 博命巾全五冊九元八柳殘陽著 膩脂虎全四冊八元八司馬翎著 龍虎雙俠全三冊三元五秦紅著 金獅吼全四冊五元二秦紅著 孤劍驚虹全三冊四元二林彩著 參珠令全六冊八元二東方玉著 勝字旗全二冊三元六東方玉著 洗心環全三冊四元六毛五東方英 流星蝴蝶劍全三冊三元五古龍著 武林外史全六冊拾參元三毛古龍 魔劍恩仇全五冊七元五林菲著 八荒飛龍亂二元二 鐵布衫一元八
（其餘另如書）
Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
Telephone 688-6025
李錦記特約全加總代理
熊貓牌蠔味醬
五磅罐庄 每箱十式罐
廿八安罐庄 每箱壹打
壹磅罐庄 每箱廿四罐
半磅罐庄 每箱四十八罐
歡迎殖館及家座選用，
價廉物美，保證滿意，
零沽批發，一律歡迎。

新華國貨公司
New Chin Merchandise Ltd.
265 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C. V6A 1P2
Tel. 681-6037
本公司專營祖國商品，（包括粮油食品、茶葉土產、冰霜大明蝦、輕工業製品，國產成藥，與及國產傢俬等）。茲定於十二月十七日開張營業，歡迎各界僑胞光臨參觀，指導選購，現當新張伊始，爲酬謝顧客，特定由十式月十七日至十九日，各種商品，除白米、冰蝦外，一律九折優待，並有特價商品供應，希各界僑胞祈爲留意。

擬刊登賀年告白者請注意
茲值新年將屆，印務特繁，凡工商僑團學校及私人，擬欲刊登賀年啓者，請於本月廿八日以前來稿本報，俾便早日排版，庶免稽延爲荷。
請惠賜報費、告白費、印件費。
又本報以年關在即，賬務需辦結算，尚望光顧諸君，如有欠下本報報費或告白費或印件費者，請祈如數惠下，是所至盼。
再者：每年於冬節之前，郵局收到來往郵件，例外特多，每日報章，本報亦依時呈交郵局，或偶有阻延，敬請諒察是幸，專此預祝
新春康樂
本報經理部謹啓

實事實業燕梳有限公司
本公司現經省政府指派代理省府各種燕梳，僑胞轉換一九七四年車牌及省府汽車保險，敬請 駕臨，竭誠服務

Success Realty Ltd.
REAL ESTATE and INSURANCE
450 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.
所務事英秀黃 濱湯 澤伍
辦事處電話：682-5284

伍澤濂 733-5743
黃秀英 伍
本號每日接有住屋伯文創業樓新盤，敬請駕臨或與本號各營業代表接洽，更詳其詳。
雷廣庭 980-3098
伍澤森 327 7842
陳天聽 876 4575
陳伯樂 825-7496
譚志清 324-4218

最近接到新盤
▲四九巷六號古壁街，兩神房屋，十庫有三睡房廚房浴室，獨立門戶，新石米牆，屋主已購新屋，五萬餘元。
▲域多利近五十街，一廳三睡房，土庫另有四睡房廁所等，該屋內外翻新，風景優美，平賣五萬餘。伍澤森
▲十三組新型樓文，第一街夾西孖索材料上等而華麗，廳房特別寬大，全部硬木地台，投資良機。
△八〇四西十九街，兩廳四房，內部新裝修，一切新式設備，土庫另有房一廳廚房水喉，取價六萬餘元。鍾偉業
▲四四八西十九街，上下共三間水喉，兩廳三房，土庫有兩房及水喉，石仔牆，內部名貴大方，六萬餘元。鍾偉業
▲經濟抵買十五年新三睡房住宅，自動暖氣熱水，闊大游戲室，屋蓋一年新，業主置有新屋，開價四萬二萬千元，價還有商量，問伍澤濂
▲東區石米牆新住宅，首次出賣，位東區威廉街 五大廳房，客廳走廊全鋪地氈，土庫另有一房一廁所，開價四萬二千五百元，抵買到極。問伍澤濂
▲新建孖屋，每組三睡房，各自暖氣熱水電錶，自住一組，一組出租，最合經濟 取價八萬九千元。問伍澤濂
▲賺錢雜貨店連實業 每月生意達兩萬，利錢深，有廳房可住 做幾年便可退休，詳情請問伍澤濂
▲市郊小雜貨店 附近無競爭，寬闊舖面，門前有停車場，位於交通孔道，夏季每月生意二萬七千元，連實業只賣十萬元，問伍澤濂
▲外賣中餐室，費用輕，利錢重，每月生意一萬餘，連送飯車三輛，開價十一萬。問伍澤濂
▲一庫兩睡房孖屋，全土庫，石米牆身，近交通學校，平賣四萬四千五百元，請參觀還價。
▲人埠上下層孖屋，八五四號片打街，內部全部裝新，新電線 煖爐，水喉冷室等，開價四萬九千五。
▲新屋地段一幅，在七百號非李沙街，可建華麗大屋，或上下層孖屋，或可照你的屋劃建造。
▲本汝比區四千六百號佐治街東，一連三間華麗新屋在建築中，可以用你的舊屋相換。
▲本汝比區觀屋，坐落于兩條六十尺闊地，開價八萬九千元，在此百物漲價中，誠最佳之投資良機。
▲中型菓店數間，每天由二百多元起，地點優良，設備上乘，歡迎詳細詢問
▲新上下層孖屋，每層一廳三睡房，各自電火煖氣，接近唐人埠，近巴士學校，先到先得
▲樂意爲僑胞估價 現金保證閣下欲出賣之樓宇，或以屋換屋。
以上請問：楊志清：
三二四—四二一八
雷廣庭：
九八〇—三〇九八
▲建造中商業樓，五間店面，十四組柏文，包冷煖氣，地下停車位，每年可收租可達四萬餘元，首則十五萬可成。問楊志清